

政治大學史學叢書⑪

美日「帕奈號」(U.S.S. *Panay*) 事件與中美關係(1937-1938)

楊凡逸 著

NATIONAL CHENG-CHI UNIVERSITY

H I S T O R Y

國立政治大學歷史學系



829.112
20056

港台書室

政治大學史學叢書 11

美日「帕奈號」(U.S.S. *Panay*)
事件與中美關係 (1937-1938)



楊凡逸 著

國家圖書館出版品預行編目資料

美日「帕奈號」(U.S.S. *Panay*)事件與中美關係(1937-1938)

／楊凡逸 著

—臺北市：政大歷史系，民國91年

面：公分.--（政治大學史學叢書：11）

參考書目：面

ISBN 957-01-2956-5 （平裝）

1.

577.72

90012405

□ 政治大學史學叢書 11 □

書 名 美日「帕奈號」(U.S.S. *Panay*)事件與中美關係(1937-1938)

作 者 楊凡逸

主 編 薛化元

編 輯 洪需珊

出版者 國立政治大學歷史學系

發行者 國立政治大學歷史學系

地 址 臺北市文山區指南路二段六十四號

定 價 新臺幣貳佰圓整

承印者 鴻柏印刷事業股份有限公司

地 址 臺北縣中和市中山路二段三六六巷十號七樓

中華民國九十一年十二月初版

版權所有・翻印必究

ISBN 957-01-2956-5

主編序

國立政治大學歷史系（以下簡稱本系）創立於民國56年7月，旨在培養歷史教育和歷史研究人才。民國65年8月，成立歷史研究所（以下簡稱本所），以培養歷史專業研究人才，在行政方面與歷史系各自獨立，師資方面則相互交流。本所成立之初，僅設碩士班，以中國近現代史、近代中外關係史等領域為研究重心。民國76年8月設立博士班，研究領域擴及中國政制史、臺灣史等。民國81年8月，歷史系、所合併，改稱歷史系大學部、碩士班、博士班，系、所事務均由系主任擔任。

學術研究成果的出版，即為提昇學術地位之重要指標。本系此前之出版品，不論提供教師發表研究論文之《政大歷史學報》、研究部學生發表研究作品之《史粹》以及大學部學生討論園地之《史薈》，均為定期出版之刊物，篇幅有限，無法容納專書型態之著作。本系為完善此研究缺憾，乃於民國84年11月2日之系務會議決議出版「政治大學史學叢書」，刊行教師之專著與優良博、碩士論文，以呈現本系之研究成果，本書即係楊凡逸就其碩士論文改寫而成。

楊凡逸，臺灣省臺南市人，先後畢業於本系大學部及碩士班，現繼續於師範大學攻讀博士學位。本書係以1937年底日軍攻佔南京城時轟炸美艦「帕奈號」引起的外交事件為主題，並旁及同時日軍攻擊英國砲艦造成的外交衝突。由於此一事件的發生，不僅影響了日本與美、英的外交關係，美、英兩國在東亞外交事務合作的趨勢亦因而形成，至於中國則在日本與美、英關係惡化之後，期待能取得

其援助，以俾在抗戰中能得到更大的外來助力。整體而言，本書作者大量使用美國、英國及國民政府的官方檔案，再佐以報紙、回憶錄及既有研究成果，無論是史料考證、史實分析，均超越一般歷史碩士論文的水準，對目前國內此一研究領域而言，其著作亦有相當貢獻，特向愛好歷史研究之讀者推薦。

薛化元

民國91年12月4日

作者序

「帕奈號」事件雖然是一起美日兩國的外交事件，但它也涉及了英國在華利益，而中國對美英兩國的期待更凸顯出這起事件的不單純，可說是考驗著中、美、英、日四國外交決策人士的政治智慧。

能完成這部小書，要感謝的人太多了。首先，我要向偉大的雙親致上最高的謝意與敬意，尤其在這段不景氣的日子裏，他們仍竭盡所能辛勞地培養子女完成學業，特別是資助我前赴美國找尋論文相關資料，使論文的內容能更為充實，謹讓我向他們說一聲：「您們辛苦了！」

這本小書能得以順利完成，本人的碩士論文指導教授李恩涵博士的悉心教導是最重要的因素。李老師是位治學嚴謹、學問淵博的學者，能獲得他的指導實在是三生有幸。這不禁令我回想起1999年的夏天，我正好在美國加州找資料，當時老師也來到加州進行私人渡假。在老師剛抵達的翌日早晨，在還沒有完全適應美國西岸時差的狀況下，就打電話約我到圖書館面授研究方法，特別是教我如何製作讀書卡片，更教我如何處理卷帙浩繁的外交檔案，令我受用無窮。回到臺北之後，在老師的課堂上及南港的研究室裏，老師的教誨與指點時常令我有許多啟發。在撰寫論文期間，老師時常給予關懷，並在論文每完成一章後即予以細心評閱，所以本論文是老師辛勞的結晶之一。謹在此向李老師致謝。

在論文考試時，承蒙國立東華大學的張力老師與本校東亞研究所的邱坤玄老師的指正及謬賞。張老師相當仔細地閱讀了我的論文、

幫我解決了一些譯名的問題，更指出論文當中有關於推論的問題；邱老師介紹我許多國際關係的知識，並提供了必要的入門書。他們的指點，為本論文增色不少。

系上影響我最深的師長是賀允宜教授。大學時代就修過賀老師所開授的「俄國史」及「西洋中古史」，對我在分析史實上有相當大的幫助。就讀碩士班後，老師在我們英文閱讀的要求比在就讀大學部時還嚴格，這讓我能夠在準備論文所需要處理的大量英文資料時，應付得輕鬆自如。還記得1998年春天，當時心理正處低潮，報告寫得一塌糊塗，老師在研究室中，對我不假辭色的訓斥，說：「我對你很失望！」猶如一記當頭棒喝。若沒有老師的這番訓勉，這名不成材的學生恐怕不可能有如此的長進。同年夏天，我當時正在西雅圖華盛頓大學選修「美國外交史」，承蒙老師招待到家中作客，讓我感到相當溫馨。賀老師對我的嚴厲與關懷，使我銘感五內。

在形塑個人的歷史知識上，胡春惠老師、林能士老師、周惠民老師、王壽南老師、吳圳義老師及台大的韓復智老師都對我有相當大的啟發。

在所上工讀期間，對李素瓊助教的敬業深感欽佩，她訓練我所做的事情，如前往境管局洽公，使我在課業以外學到不少事情。

美國加州大學爾灣分校東亞圖書館館長汪燮博士為我代借館際服務的書籍，並在查閱中、日文人名上給予協助，謹此誌謝。

我的姑媽、三表哥、表姊、叔叔及嬸嬸於每次我赴美找資料時在生活上照顧得無微不至，有許多人關心我，令我感到相當幸福。

我也感謝我的好朋友們：王立本、馬伯偉及碩士班的同學（應俊豪、陳耀煌、吳永川、張志銘、劉世溫、姚怡香、何雯琪、李方宸、陳一銘及驚津京子），有妳（你）們與我共同討論功課、吃喝玩樂，令我不至於感到寂寞，認識妳（你）們是我一生的榮幸。

我還要感謝洪霽珊小姐為書稿進行相當仔細地校對，與對排版、定稿方面所付出的心力。

本人才疏學淺，書中疏漏之處在所難免，尚祈讀者諸君不吝賜正，是所至盼。

最後，謹以本書獻給我的祖父及祖母在天之靈，但願他們並沒有白疼這個憨孫。

楊凡逸 謹識

2002年3月19日寫于美國加州爾灣市(Irvine, California)

敬請各位讀者不吝賜教，本人的電子郵件信箱為：
faniyoung@yahoo.com。

目 錄

主編序

作者序

目錄

緒論 1

一、研究動機 1

二、研究方法 3

三、研究現況與研究限制 5

四、研究架構 9

第一章 「帕奈號」事件發生的背景 11

第一節 宏觀因素 11

一、美國對東亞的政策 11

二、日本少壯軍國主義分子的跋扈 16

三、日本國內派閥的傾軋與對華戰略的改變 19

第二節 微觀因素 22

一、日軍追擊華軍時美艦所遭的池魚之殃 22

二、日本少壯軍人的跋扈〔「下剋上 (Gekokujō)」——以
橋本欣五郎為例 29

第二章 事件的發生及其過程 41

第一節 事件發生前的徵兆——從「基隆事件」到「許閣

森事件」	41
第二節 事件的發生經過	49
第三節 英艦「瓢蟲號」(H. M. S. <i>Ladybird</i>)事件	63
第三章 美日兩國對「帕奈號」事件的處理	69
第一節 美國的立即反應與美英協調的無成	69
第二節 日本的因應之道	88
第三節 美國國內孤立主義者的反應	102
第四章 中國對「帕奈號」事件的態度及對美國的期望	109
第一節 中國地區媒體的報導	109
第二節 中國政府對該事件的對策	130
第五章 美國對中日戰事長期化的對策	141
第一節 美國對日本要求美英自華撤軍的肆應	142
一、美國國會對自中國撤軍的討論	143
二、積極的作為：加張美國在夏威夷的防務	151
三、消極的作為：逐步削減在華兵力	157
第二節 美國對抗戰中的中國之政策	163
一、財政援助的問題	163
二、對中共態度的問題	171
結論	179
附錄 「帕奈號」事件發生前後大事 表	185
徵引書目	189

緒論

一、研究動機

中國八年抗日戰爭一直是研究現代史學者們長久以來所關懷的焦點之一。誠如蔣永敬教授所言：

中國對日抗戰，是歷史上的大事，內容浩繁，爭論亦多，就內容言，它不僅涉及中國和日本的軍事、政治、外交、財經、社會、文化諸多方面，同時也涉及許多國家如蘇聯、美、英、法、德、意等國錯綜複雜的關係。¹

1937年底日軍正向南京攻擊挺進的同時，發生了一段小插曲。在12月12日，日本海軍航空隊所屬軍機在安徽省和縣長江江面上對正向長江上游溯江而上的美國砲艦「帕奈號」(U. S. S. *Panay*)以機砲及炸彈攻擊，造成該艦沉沒與艦上美國官兵與所載美國與意大利僑民的傷亡，形成一起嚴重的外交事件，在歷史上被稱為「帕奈號」事件(The *Panay Incident*)。

這件原本毫不起眼的事件之所以重要，就在於它牽涉的層面廣泛。首先，在同一天於蕪湖也傳來日本陸軍對一艘英國砲艦「瓢蟲號」(H. M. S. *Ladybird*)砲擊事件，日本陸海軍所演出的這些長江炸船事件已對美英兩國自清季以降所獲得的所謂條約權利(*treaty rights*)形成相當嚴重的損害，進而使英國試圖聯絡美國齊力對日本進行施壓，要求日方尊重西方列強在中國的內河航行權。同時，美國

¹ 蔣永敬，《抗戰史論》(臺北：東大圖書公司，民國84年)，頁1。

國內雖群情激憤，但決策當局對東亞政策的態度，影響了英美之間的可能合作，美國總統羅斯福(Franklin Delano Roosevelt)本人原本想由財政與軍事手段雙管齊下，試圖聯絡英國，但又驟然降溫，不似剛開始時之熱衷，其背後因素，頗耐人尋味。因為羅斯福之所以能在1933年3月4日上台，以赫斯特(William Randolph Hearst)爲主的中西部(Mid-West)孤立主義分子(isolationist)之重要支持有相當大的因素。²其他外交決策者如國務卿赫爾(Cordell Hull)、駐日本大使格魯(Joseph Clark Grew)對日本則主張採取較爲溫和的態度。更重要的是，在國會中針對「帕奈號」事件舉行過一次投票表決，要求總統宣戰需經國會同意，最後雖以188票比209票之些微差距而未能通過，然孤立主義者的聲音，卻不能使決策層置之度外。美國政局當中，總統、國務卿、駐外大使與國會之間的互動，影響了美國東亞政策的制訂與實施。另外，日本國內政局在1920年代以來，一直就存在著文官與軍方不合，軍方當中有陸、海軍不合，而陸、海軍內部又有派系鬥爭，政局一直不穩定，然以少壯軍人爲主的軍國主義分子相當活躍，在當時組織了如「櫻會」(*Sakurakai*)、「大政翼贊會」(*Taisei Yokusan Kai*)等社團，並試圖發動政變，推翻元老政治家及軍中溫和派人士的掌控，終於在1936年2月25日發動政變，不久左右了日本政壇，這尤其對抗戰爆發後的在華日軍不啻爲一項堅強的後盾，也使他們得以在中國一意孤行。下令對英艦「瓢蟲號」射擊的陸軍大佐橋本欣五郎就是「櫻會」當中非常重要的一分子。最後，事件既然發生在中國領土，中國態度如何，也是構成筆者寫作本文的動機之一。

² Howard Jones, *Quest for Security: A History of U. S. Foreign Relations*, Vol. II(New York: The McGraw-Hill Co., Inc., 1996), p. 370.

二、研究方法

本文試圖以原始史料為主，第二手論著為輔，兩者交相運用來對「帕奈號」事件進行探索其前因後果，筆者擬採取以下二種方法來進行研究：

(一)文獻分析法：

本文是以文獻分析法，藉著搜閱有關「帕奈號」事件的第一手資料與其它的相關資料來探討該事件與對美日、中美關係的衝擊。在 firsthand 資料方面，本文大部分採用1937年到1938年的《美國外交文件》(*Foreign Relations of the United States*)有關遠東的部分，在《美國外交文件》中有大量的美國駐中、日兩國外交人員與國務院間的電報與文書往來、重要大事分析報告、重要會談備忘錄及國務院對駐外機構所下達的各項指示等，是研究上的一項重要的史料來源。然《美國外交文件》是經刪節(abridged)過後的資料集，被刪的部分則要找美國國家檔案局(U. S. National Archives)有關國務院的資料。此外，本文更使用中央研究院近代史研究所所藏的《英國外務部中國機密檔案》(微捲)第371及436號資料(Great Britain, Foreign Office, *F. O. Confidential Print*, No. 371; No. 436)，那是了解英國態度及美英合作行動之相當珍貴的史料。此外，本文也採用了當時在中國具有影響力的西文報刊，包括《中國每週評論》(*China Weekly Review*，原稱*Millard's Review*)及《北華捷報》(*The North-China Herald*)。前者是由美國旅居中國僑民所辦，其主筆即為曾在1923年「臨城劫車案」中遭到俘虜的鮑威爾(John Benjamin Powell)，此週刊所代表的是美國在華利益；後者係由上海英國商人所辦，代表了英國半官方的

立場。兩者的報導在當時都頗具相當的分量。

除了上述的幾項主要英文資料之外，中文資料部分主要採用國史館的《外交檔案·美艦*Panay*號被炸沉案》、上海《東方雜誌》、《申報》、當時已遷往漢口的《大公報》，及中華民國國史館所編之《中華民國史事紀要》、《日本在華暴行錄》等，作為本文對當時中國客觀情勢描述的主要資料來源。

(二)國際政治學中之「分析層次」說：³

這是以體系、國家、個人三個層次來分析國際政治現象。研究「帕奈號」事件就不能不對當時的時代背景與環境因素詳加探討。自1921年華盛頓會議(Washington Conference)之後，在太平洋地區的一種安全體系即已形成，再加上中國自清季以降「不平等條約體系」及「門戶開放政策」(Open Door Policy)已堅牢地加諸於中國身上，中國唯有透過在華列強之間的勢力均衡，再加上華盛頓會議之後對各國軍力的限制，才能維持生存，不能讓某單一強國獨占在中國的利益。

抗戰爆發之後，美英兩國對中國的援助相當有限。美國由於國內孤立主義的盛行，對中國僅施以道義上的支持。英國則是自顧不暇，必須應付日漸壯大的德國納粹(Nazi)政權，無法兼顧東亞。此外，日本自本世紀初就對中國發動軍事性、文化性與經濟性的侵略，最後竟變成了全面性的軍事侵略，這是日美之間「帕奈號」事件所處時代的國際對華情勢。

就中國國內環境分析，當時在長江流域握有重要勢力的是英美兩

³ 本研究方法係參考：Kenneth Neal Waltz, *Man, the State and War: A Theoretical Analysis*(New York: Columbia University Press, 1959).

國，而中國首都南京正位於長江下游，日軍當時正向南京挺進。日本在抗戰爆發之後，戰場由華北轉到華中，目的就是要逼南京國民政府早日投降，孰知不僅無法達到逼迫蔣介石投降，更招來了美英兩國對本身利益遭到侵害時的抗議，這是它當時在中國戰場所要注意的地方。

就事件本身觀之，「帕奈號」事件之所以擴大為外交問題，就在於美國對事件發生後的一連串反應。更重要的是，美國政府如何處理其在華軍隊與僑民，及如何在美國對華政策本身最大的限度之下，對中國伸出援手。

筆者認為，研究「帕奈號」事件必須在上述三個大的背景結構及分析層次之內來看，才能凸顯出事件的意義。

三、研究現況與研究限制

專門對「帕奈號」事件研究之中文專著是沒有的。而中文方面對事件的介紹只散見於抗日戰史的書籍中，而且僅僅略提一下而已。較有稍多介紹的是王建朗所著《抗戰初期的遠東國際關係》，作者以專門一章來探討「帕奈號」事件；然而，該書仍舊無法超脫出鮑格(Dorothy Borg)女士所著之《1933-1938年美國與遠東危機》(*The United States and the Far Eastern Crisis of 1933-1938*)一書的範疇，文中多處與該書雷同。在敘述美英協調時，在英方資料方面，並未使用《英國外務部中國機密檔案》，在討論美國國會對宣戰案的立法問題時，也未採用《美國國會紀錄》(*Congressional Record*)，而只用赫爾與格魯回憶錄及其他第二手資料；更未使用當時的報刊，如《紐約時報》(*New York Times*)、《芝加哥論壇報》(*Chicago Tribune*)、《中

國每週評論》及《北華捷報》、《東方雜誌》、《申報》、《大公報》等在當時具有相當分量的報刊。王氏在史料運用方面，仍以美英第二手資料為主，未對中國資料加以運用。但該書仍然給予筆者在史實方面一定程度的啟發。

英文方面的研究主要有二：

1. Koginos, Manny T., *The Panay Incident: Prelude to War*, Lafayette, IN: Purdue University Press, 1967.
2. Perry, Hamilton Darby, *The Panay Incident: Prelude to Pearl Harbor*, New York: Macmillan, 1969.

首先，就科基諾斯(Manny T. Koginos)的著作來說，他是完全以美國的角度處理「帕奈號」事件，無論對《美國外交文件》及《紐約時報》等大報，甚至是其他小城市的地方報，都搜羅得相當廣泛，這是本書的特點。但是書中仍有一些不足之處，例如，《英國外務部中國機密檔案》中就有更多關於英國的反應與立即行動、美英聯合行動的交涉電報等。他雖也引用一些日本報刊，如《朝日新聞》及《東京日日新報》，但他未參考中文資料，如中國外交部檔案、《大公報》、《申報》、《中央日報》、《新華日報》等第一手史料，故無法看出中國政府在事件之後與地方人民對爭取國際友誼及援助所做的努力；作者也對中國的反應一字未提。我們認為，由於「帕奈號」事件是發生在中國領土上，所以要研究該事件應該是要以中日戰爭為歷史舞台，而且可由該事件來看美國在抗戰初期對中、日兩交戰國(未正式宣戰)的政策，該作者僅以美國的資料作為論述的依據，而未引證中文資料，最多僅能得悉美國的立場，而無法以更大的角度來看當時的中美關係。另外，《美國國會紀錄》包含了不少議員們對事件發生之後美國所應採取的行動進行辯論，我們也沒見到該作者引證這方面的資料。

培里(Hamilton Darby Perry)著作的特點是將事件發生的來龍去脈交代得比科基諾斯還要詳細，但書中許多地方並沒有註明出處，而且對於日後美英的交涉與日方的因應，交代很少，至於中國的反應更是付之闕如。

其他有關1937~1941年之間的外交史論著對該事件介紹的有：

Borg, Dorothy, *The United States and the Far Eastern Crisis of 1933-1938: From the Manchurian Incident through the Initial Stage of the Undeclared Sino-Japanese War*, Second Printing, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1968.

鮑格女士以專章來討論「帕奈號」事件，她充分運用了《美國外交文件》及其他手稿、回憶錄來撰寫本章，書中討論了事件之發生、經過、美國的立即反應、羅斯福總統的外交、美英兩國之間的協調及最後的無成、孤立主義者的反應，及美國對自中國撤軍、撤僑及對抗戰中的中國之政策等。她的研究為筆者提供了相當廣泛的英文史料及論著，然鮑格女士並未採用在中國外僑所發行的報刊，如前述之《中國每週評論》及《北華捷報》；另外，鮑格女士亦未引證中文資料，再者，可能由於當時檔案尚未開放的緣故，她也未使用《英國外務部中國機密檔案》，對美英協調方面之解釋需要吾人再加以補足。另外，在中英關係史中對「瓢蟲號」事件之研究可見：

Friedman, Irving Sigmund, *British Relations with China: 1931-1939*, Reprint of the First Edition(1940), New York: Octagon Books, 1974.

本書以專門的一小節來討論「瓢蟲號」事件。本書敘述了「瓢蟲號」遭到攻擊時的經過、英日兩國的外交周旋、《北華捷報》對「瓢蟲號」事件的報導、英國政府的立場及後來的妥協。筆者可由本書得到英國態度的初步知識，將上述鮑格女士敘述不足的部分予以補強；然弗萊德曼(Irving S. Friedman)除了也是未對中文資料予以爬梳之外，